

I Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología  
XVI Jornadas de Investigación Quinto Encuentro de Investigadores en Psicología  
del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos  
Aires, 2009.

# **Adaptación y validación de la batería “64 Semantic Battery”.**

**Martínez-Cuitiño, Macarena y Barreyro, Juan Pablo.**

Cita:

Martínez-Cuitiño, Macarena y Barreyro, Juan Pablo (2009). *Adaptación y validación de la batería “64 Semantic Battery”*. *I Congreso Internacional de Investigación y Práctica Profesional en Psicología XVI Jornadas de Investigación Quinto Encuentro de Investigadores en Psicología del MERCOSUR. Facultad de Psicología - Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires*.

Dirección estable: <https://www.aacademica.org/000-020/148>

ARK: <https://n2t.net/ark:/13683/eYG7/rOf>

# ADAPTACIÓN Y VALIDACIÓN DE LA BATERÍA “64 SEMANTIC BATTERY”

Martínez-Cuitiño, Macarena; Barreyro, Juan Pablo  
Facultad de Filosofía y Letras y Facultad de Psicología  
Universidad de Buenos Aires - INECO- Instituto de Neurociencias de la Fundación Favaloro - CONICET. Argentina

## RESUMEN

La memoria semántica permite almacenar el significado de las palabras, objetos, conceptos y el significado del mundo en general. Una alteración semántica debe ser evaluada desde diferentes modalidades de entrada (auditiva lingüística - visual lingüística - pictórica, etc.). Pocos instrumentos evalúan el acceso desde diferentes modalidades a los mismos conceptos, como así también la recuperación de una misma información semántica a través de diferentes salidas. El objetivo de esta presentación es mostrar la adaptación de la “64 Semantic Battery” a nuestro medio lingüístico. Se administró el instrumento a 50 controles, 10 pacientes con demencia semántica y 5 pacientes afásicos. La batería consta de 6 tareas en las que se evalúa siempre el acceso semántico a 64 conceptos. El análisis de fiabilidad muestra que todas las tareas presentan buena confiabilidad por consistencia interna y que los pacientes difieren significativamente de los controles. Se obtuvo un instrumento adecuado para el diagnóstico de alteraciones semánticas adquiridas por de dificultades de modalidad de acceso a la información semántica o de salida.

## Palabras clave

Memoria semántica Batería Alteraciones

## ABSTRACT

ADAPTATION AND VALIDATION TO “64 SEMANTIC BATTERY”  
Semantic memory stores objects, words, and general world knowledge's meanings. A semantic deficit should be assessed through different modalities (verbal - visual - pictorial, etc.). There are only a few tests that assess at the same time both the input and the output from all the modalities. The aim of this work is to present the 64 Semantic Battery's adaptation and validation to our language and cultural context. The test was administered to 50 controls, 10 semantic dementia patients, and 5 aphasic patients. The battery includes 6 tasks that allowed assessing the semantic access to 64 concepts. All tasks showed good reliability indexes and the patient's performance was statistically different than the controls. This indicates that an adequate version of the instrument for the diagnostic of semantic deficits was obtained, and allows assessing both the inputs and outputs from different modalities.

## Key words

Memory semantic Battery Disorders

## INTRODUCCIÓN

La memoria semántica permite almacenar el significado de las palabras, hechos y conceptos, como así también el conocimiento del mundo en general (Hodges y Patterson, 1997; Patterson y Hodges, 1995). Una alteración semántica dificulta el acceso a un concepto sin importar la modalidad de entrada (visual verbal, visual pictórica, auditiva, etc.). Asimismo, una falla semántica impedirá recuperar la información almacenada. Una batería, utilizada para éste fin es la “64 Semantic Battery” (Green Heredia, Sage, Lambon Ralph y Berthier, en prensa). La batería consta de un total de seis pruebas en las cuales siempre se evalúa el acceso a los mismos 64 ítems. Las pruebas de acceso a la información semántica son: Categorización de Dibujos, el Test de Cactus y Camellos (modalidad pictórica y modalidad verbal). Las pruebas que evalúan la recuperación de la información almacenada son: Denominación, Lectura en voz alta y Dictado.

## MÉTODO

### Instrumento

Se realizó la adaptación lingüística a nuestro medio, pero no se modificó la carga semántica de la batería a fin de ser comparada en diferentes lenguas.

### Muestra

Se administró el instrumento a 65 voluntarios: 50 controles (46% hombres), 10 pacientes (80% hombres) con variante temporal de la demencia frontotemporal (demencia semántica) y 5 pacientes (40 % hombres) con afasia tipo Wernicke por lesión focal. La edad de los controles tenía un rango de entre 24-79, y la edad de los pacientes 49-88 para el grupo de demencia semántica y de 54-72 para el grupo de afásicos. El nivel de escolaridad promedio en años de los controles fue de 17,8, el de los pacientes con demencia semántica 14,4 y el de los pacientes afásicos 16.

## RESULTADOS

El análisis del rango percentil permitió definir los puntos de corte, definidos a partir del percentil 15, para cada prueba: Lectura de palabras 62 puntos, Denominación 39 puntos, Dictado 58 puntos, Emparejamiento 51 puntos, Test de Cactus y Camellos modalidad verbal y pictórica 40 puntos.

El análisis discriminante de la batería permitió mostrar que para la prueba de Lectura la especificidad fue del 80% y la sensibilidad del 100%, para la prueba de Denominación la especificidad y la sensibilidad fue del 100%, para la prueba de Dictado la especificidad fue del 73,3 % y la sensibilidad del 100%, para la prueba de Emparejamiento la especificidad fue del 100% y la sensibilidad del 98%, para el Test de Cactus y Camellos modalidad verbal y pictórica la especificidad y la sensibilidad fue del 100%.

La fiabilidad del test según  $\alpha$  de Cronbach fue de .923 para la prueba de lectura, de .981 para Denominación, de .981 para Dictado, de .939 para Emparejamiento, de .961 para el Test de Cactus y Camellos modalidad verbal y de .961 para la modalidad pictórica.

Se encontraron, también, diferencias significativas entre pacientes con demencia semántica, pacientes afásicos y controles en todas las pruebas de la batería.

## CONCLUSIÓN

Se adaptó y validó la batería semántica "64 Semantic Battery". Dicha batería consta de 6 pruebas en las cuales se evalúa el acceso semántico a 64 ítems desde diferentes modalidades (verbal o pictórica), como así también diferentes salidas semánticas (lectura, escritura, denominación, categorización y asociación semántica). La batería obtiene puntajes altos de fiabilidad por consistencia interna de los ítems, y permite discriminar adecuadamente déficits semánticos específicos.

---

## BIBLIOGRAFÍA

- HODGES, J. & PATTERSON, K. (1997). Semantic memory disorders. Trends in Cognitive Sciences, Vol 1, N° 2, 68-72.
- GREEN HEREDIA, C.; SAGE, K.; LAMBON RALPH, M.A. & BERTHIER, M. Relearning and retention of verbal labels in a case of semantic dementia, Aphasiology (in press).
- PATTERSON, K. & HODGES, J. (1995). Disorders of Semantic Memory. En A. Baddeley, B.; Wilson & F. WattS (Eds) Handbook of Memory Disorders. John Wiley & Sons Great Britain.